

# НАУЧНАЯ ЖИЗНЬ

---

DOI: 10.18384/2310-7278-2018-2-171-177

## **МЕЖДУНАРОДНАЯ НАУЧНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ «НАЦИОНАЛЬНЫЕ КОДЫ В ЯЗЫКЕ И ЛИТЕРАТУРЕ. ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИЕ»**

**Шарыпина Т.А.**

*Нижегородский государственный университет имени Н.И. Лобачевского  
603950, Нижний Новгород, проспект Гагарина, д. 23, Российская Федерация*

## **INTERNATIONAL SCIENTIFIC CONFERENCE “NATIONAL CODES IN LANGUAGE AND LITERATURE. LITERARY CRITICISM”**

**Sharypina T.A.**

*Lobachevsky State University of Nizhniy Novgorod  
23, Gagarina ave., Nizhni Novgorod, 603950, Russian Federation*

1–3 декабря 2017 г. в Институте филологии и журналистики Национального исследовательского Нижегородского государственного университета имени Н.И. Лобачевского проходила Международная научная конференция «Национальные коды в языке и литературе». С 2013 г. конференции, посвящённые изучению национальных кодов в западноевропейской и русской словесности («Национальные коды в европейских литературах XIX–XXI вв.»), ежегодно проводит кафедра зарубежной литературы. В 2017 г., как и в 2014 г., Международная научная конференция «Национальные коды в языке и литературе» была организована и проведена совместно с кафедрой современного русского языка и общего языкознания, что позволило осветить поставленную проблему всесторонне, комплексно.

В 2017 г. работа литературоведческих секций конференции определялась глобальной темой «Феномен революции в мировом литературном сознании», связанной со 100-летием революции 1917 г. в России. На пленарном заседании профессором Института филологии и журналистики ННГУ имени Н.И. Лобачевского И.С. Юхновой был прочитан доклад «Мир Востока в эпоху революционных преобразований в произведениях М. Швердина», в котором ярко освещены вопросы соотношения художественных и политико-идеологических смыслов восточного восприятия русской революции. В выступлении доцента

кафедры всемирной литературы Института филологии Московского педагогического государственного университета А.И. Кузнецовой «Образ Ленина в дадаизме и постдадаистическом нарративе» проанализированы причины и обстоятельства генезиса устойчивого фикционального сюжета мировой литературы и искусства XX–XXI вв., связанного с возможным знакомством Владимира Ленина и Тристана Тцара (П. Вайс, Т. Стоппард, А. Кодреску и др.), а также одна из первых литературных обработок этого диалога – пьеса П. Вайса «Троцкий в изгнании». Доцент кафедры истории зарубежных литератур Московского государственного областного университета А.А. Стрельникова в докладе «Миф о “новом человеке” в творчестве И.Р. Бехера» рассмотрела названную проблему в широком контексте этического и эстетических воззрений писателя.

Литературоведческая часть конференции была продолжена секционными заседаниями, которые проходили по следующим направлениям: «Феномен революции в мировом литературном сознании: мифы и реальность», «Революционный дискурс в мировом культурно-историческом и художественном пространстве», «Осмысление динамики интерпретаций русской и зарубежной литературой революционных контекстов».

Работа секции «Феномен революции в мировом литературном сознании: мифы и реальность» была посвящена рассмотрению многообразия революционных идеологических моделей и особенностям их трактовки зарубежным литературным сознанием. Доклад профессора И.Б. Казаковой (Самара, СГСПУ) был посвящён

анализу темы Великой французской революции в творчестве Уильяма Водсворта. В частности, была прослежена определённая динамика в восприятии английскими романтиками глобального катаклизма исторической эпохи. Гражданская война 1861–1865 гг. в литературе «южной» традиции 1930 гг. стала предметом анализа в сообщении профессора И.Б. Архангельской (НИУ ВШЭ – Нижний Новгород). Формированию национальных рецептивных континуумов революционного феномена был посвящён целый ряд выступлений. В докладе профессора Т.А. Шарыпиной (Нижний Новгород, ННГУ) анализировалась тема Крестьянской войны в Германии и феномен революционного сознания в пьесах Фридриха Вольфа «Бедный Конрад» (1923) и «Томас Мюнцер, человек со знаменем радуги» (1953). Речь шла не только о том, что проблемой развития и становления героя и народной массы в борьбе за свои права Ф. Вольф занимался всю жизнь, но и о самой специфике феномена революционного сознания в Германии. В докладе А.А. Ольковой (Нижний Новгород, ННГУ) рассмотрено своеобразие воплощения революционного кода в драматургии Ирландии. В сообщении Л.А. Мельниковой (Балашов, Балашовский институт СГУ), посвящённом особенностям изображения революционной действительности в пьесе Э. Толлера «Человек–масса», выявляется центральный конфликт произведения, представляющий собой противостояние Человека и Массы.

Тема философского осмысления истории в драматургии Хайнера Мюллера (1970–1990-х гг.) стала предметом анализа в сообщении А.С. Фроловой (Нижний Новгород, ННГУ), в част-

ности, докладчик констатировал, что в мировоззрении Хайнера Мюллера история больше не предстаёт перед нами как непрерывный логический процесс, а, следовательно, форма привычного драматического нарративного повествования в таком случае становится невозможной. Особенно странностям зарубежных трактовок утопических смыслов русской литературы был посвящён доклад польской исследовательницы Эвы Козак, кандидата гуманитарных наук Естественного гуманитарного университета (Седльце, Польша). В нём рассматривались два облика революции в романе известного современного польского писателя Яцека Дукая «Ксаврас Выжрын».

Два доклада были посвящены осмыслению проблем Германии эпохи объединения и падения Берлинской стены. В сообщении М.В. Мазеновой (Нижний Новгород, ННГУ) о традициях Т. Фонтане в повести Ф.К. Делиуса «Груши Риббека» делается вывод о том, что сама художественная структура этого произведения способствует изображению атмосферы смены философских, социально-политических ориентиров в эпоху перелома, позволяя воспроизвести различные оттенки отражения происходящих событий в зависимости от исторического опыта героев и повествователей. В докладе польской исследовательницы Адрианы Погода-Колодзаяк, кандидата гуманитарных наук Естественного гуманитарного университета (г. Седльце) рассматривалась животрепещущая проблема пересмотра нравственных ценностей и итогов второй мировой войны в современном немецком киноискусстве эпохи объединения.

В работе секции «Революционный дискурс в мировом культурно-историческом и художественном пространстве» приняли участие восемь докладчиков. В докладе профессора Н.Э. Сейбель (Челябинск, ЮУрГГПУ) обозначены основные векторы обсуждения предложенной темы. Рассматривая роман Ф. Верфеля «Барбара, или благочестие» (1929) в контексте экспрессионизма, докладчик отметил зафиксированную в этом направлении «готовность к тотальной жестокости», свойственную эпохе первой трети двадцатого века. Доклад профессора Г.И. Родиной (Арзамас, АФННГУ) представляет политические взгляды Г. Зудермана. Тема русской революции как квинтэссенции переходной эпохи связана с социальными и этическими проблемами рубежа веков, раскрытыми немецким писателем в его творческом наследии.

В контексте революционных идей первой трети XX в. В.И. Кравченко (Ростов-на-Дону, ДГТУ) рассмотрел творчество английского писателя Д.Г. Лоуренса. Он напомнил об утверждении английского писателя, что «большевизм – новое величайшее заблуждение человечества». В центре исследования здесь роман «Пернатый змей» (1929), художественный мир которого связан с историей Мексиканской революции. Картину общественного самосознания Европы, воплощённого в творчестве писателей разных стран, удачно дополнил доклад Е.Э. Овчаровой (Санкт-Петербург, СПбГУ) о социальных прозрениях Анатоля Франса.

Современной литературе, связанной с проблемами революционного дискурса, были посвящены доклады,

представляющие литературу Великобритании. Художественное воплощение «тотальной жестокости» эпохи в романе современного английского писателя Д. Мика «Декрет о народной любви» (2005), созданном на основе исторических материалов гражданской войны в России, рассмотрено в докладе В.Г. Новиковой (Нижний Новгород, ННГУ). М.С. Дроздова (Москва, МГПУ) представила «поэзию в эпоху социальных потрясений» на материале книги Д. Фаулза «Аристос» и его сборника стихов «Избранное». Она останавливается на идее, которую всемерно поддерживал этот современный английский классик: социальное развитие состоит из личных вкладов ярких личностей, особенно личностей поэтов.

В связи с разочарованием, характерным для эпохи социальных потрясений, закономерно появление антиутопий. К очень яркой в этом отношении диалогии С. Таунсенд, посвящённой крушению британской королевской семьи, обращён доклад Ю.Г. Ремаевой (Нижний Новгород, ННГУ). А.А. Липинская (Санкт-Петербург, СПбГУ) вновь работала с литературным материалом первой половины XX в., достаточно неожиданным в контексте конференции. Её доклад посвящён готической новелле Э. Норткопа. Следует отметить, что А.А. Липинская не только переводчик, но и один из самых заметных отечественных специалистов в области современной литературной готики, что и позволило ей убедительно связать готику и революцию.

В докладах, заслушанных на заседании секции «Осмысление динамики интерпретации европейской литерату-

рой революционных контекстов», рассматривалось, как осознавалась тема революции и революционных преобразований в литературе и фольклоре. В докладе Н.А. Федосеевой (Йошкар-Ола, МарНИИЯЛИ) было показано, как в марийской поэзии XIX в. представлена тема революции. Это событие соотносится поэтами с природными образами грозы, молнии. Революция преобразует мир, озаряет его новой идеей. Преобладание природных образов объясняется системой верований марийцев, у которых сохраняется язычество. А ритмику и строфику они переняли у русских поэтов, воспевавших революцию (в частности, часто используют «лесенку» В.В. Маяковского).

В центре внимания Альдоны Борковской (Естественно-гуманитарный университет, г. Седльце, Польша) оказался роман Владимира Зазубрина «Щепка». В докладе было показано, что писатель воспринимает революцию как механизм, как машину, и такое восприятие определило художественные особенности произведения: преобладание сенсорных метафор, ориентация на зрительное восприятие. Подробно была рассмотрена цветовая символика: отмечено преобладание красного, чёрного, белого цветов, которые связаны с идеей смерти, крови, образом апокалипсиса. О.И. Плешкова (Барнаул, АлтГПУ) обратилась к творчеству Бориса Акунина. Она рассмотрела два произведения писателя – роман «Пелагея и Красный Петух» и новеллу «Материя первична». В первом произведении докладчица прокомментировала мистические коннотации и библейские аллюзии. Во втором раскрыла аналогию «коммунизм – вампиризм» и объяснила оформление первого изда-

ния книги, в которую включена данная новелла.

В докладе О.С. Сухих (Нижний Новгород, ННГУ) «Революция как путь обречённых в романе Л. Юзефовича “Зимняя дорога”», во-первых, была раскрыта историческая основа произведения, во-вторых, сопоставлены судьбы генерала Пепеляева и анархиста Строда. Революционные контексты в произведениях Юрия Олеши выявила и проанализировала А.Н. Ушакова (Нижний Новгород, Нижегородский филиал УРИО), показав, что понимание сущности революции писателем оказалось наиболее близко европейскому читателю. Л.Х. Насрутдинова (Казань, КФУ) представила доклад, выполненный совместно с Н.Г. Махиной, «Образ игрушечного мира в детской литературе 1920-х гг. как отражение реальности революции и гражданской войны». Авторы доклада выявили генезис сюжета, обозначили круг произведений, в которых он представлен, проанализировали его пропагандистско-воспитательное значение.

Доклад А.А. Смолянской (Санкт-Петербург, СПбГУ) был обращён к целому ряду произведений: «Холстомеру» Л. Толстого, «Путешествию Гулливера ...» (4-я часть) Дж. Свифта, «Скотному двору» Дж. Оруэлла, «Скотскому бунту» Н. Костомарова и «Бунту» В. Реймонта. Автором убедительно доказано, что между ними существует текстовая омонимия, а главным основанием для рассмотрения этих произведений в едином контексте для неё стало использование одного художественного приёма – показано общество людей с точки зрения животного (неантропоморфный

взгляд на общество). Особый интерес вызвал доклад Ю.М. Шеваренковой (Нижний Новгород, ННГУ) «Нижегородские частушки о Ленине в записях 20–30-х гг. XX в.». Ценность данного исследования и в материале (политические частушки, как правило, боялись записывать, потому что они ушли из коллективной памяти), и в характере его интерпретации. Докладчица показала, как, сохраняя традиционную форму, народ сумел выразить своё отношение к новой власти и её вождям.

Завершал научное мероприятие круглый стол «Русская революция в западном литературном сознании XX–XXI вв.», организованный Научно-исследовательской лабораторией «Изучение национально-культурных кодов русской идентичности в контексте европейской ментальности на рубеже XX–XXI вв.» Института филологии и журналистики ННГУ имени Н.И. Лобачевского и Отделом теории, Отделом литератур Европы и Америки Новейшего времени ИМЛИ имени А.М. Горького РАН в рамках межинституционального международного проекта «Русская литература – революция – Россия в зарубежном воображении XX в.» ИМЛИ РАН. Большая часть выступлений была посвящена осмыслению особенностей зарубежного восприятия и понимания мира революционной России в контексте процессов зарубежной рецепции русской литературы. В центре внимания также было взаимодействие зарубежной русской литературы и идей русского анархизма, марксизма и т. д. (труды П.А. Кропоткина, М.А. Бакунина, Г.В. Плеханова, А.В. Луначарского, Л.Д. Троцкого). В частности, М.Ф. Надъярных (Москва, ИМЛИ РАН) была рассмотре-

на история создания и уничтожения книги «Красные ритмы» Х.Л. Борхеса, а Е.Э. Юрчик (Москва, МГУ) проанализировала освещение испанской либеральной прессой (1917–1918) октябрьских событий 1917 г. в России. Осмысление русской революции в немецком литературном сознании через призму личности и творчества В.В. Маяковского рассмотрено Т.В. Кудрявцевой (Москва, ИМЛИ РАН). Автором были выявлены примеры прижизненной и современной рецепции личности и творчества Маяковского в Германии в контексте революционной проблематики произведений русского поэта. В основу анализа положена переводческая и литературоведческая деятельность Л. Кошута.

Художественное отражение революционных событий истории Индии XX в. на примере романов Салмана Рушди («Дети полуночи», «Клоун Шалимар» и др.) было рассмотрено

Э.Э. Новинским (Москва, МГИМО МИД РФ). Изображение революции 1917 г. в трилогии Сухбата Афлатуни «Поклонение волхвов» стало предметом сообщения А.В. Емелиной (Нижегород, ННГУ). Мифологизации русской революции и гражданской войны в историческом детективе «Контрибуция» (1987) Л. Юзефовича и одноимённой экранизации (2016) С. Снежкина были проанализированы в завершающем докладе д. филол. н. Д.В. Кобленковой (Нижегород, ННГУ).

Международная научная конференция «Национальные коды в языке и литературе» стала новым шагом в осмыслении революционных процессов в обществе и отражении этого осмысления в литературе. Участники конференции выразили глубокую благодарность организаторам конференции и надежду на будущие встречи в Нижнем Новгороде.



Выступление  
В.В. Сайлина,  
первого проректора,  
проректора  
по экономическому  
образованию  
и инновационному  
развитию  
Нижегородского  
государственного  
университета  
имени  
Н.И. Лобачевского



Идёт пленарное  
заседание

---

#### ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРЕ

*Шарыпина Татьяна Александровна* – доктор филологических наук, профессор, заведующий кафедрой зарубежной литературы Нижегородского государственного университета имени Н.И. Лобачевского; научный руководитель лаборатории «Изучение национально-культурных кодов русской идентичности в контексте европейской ментальности на рубеже XX–XXI вв.» Института филологии и журналистики Нижегородского государственного университета имени Н.И. Лобачевского; e-mail: swawa@yandex.ru

#### INFORMATION ABOUT THE AUTHOR

*Tatiana A. Sharypina* – Doctor in Philological sciences, professor, head of the Department of Foreign Literature, Lobachevsky State University of Nizhny Novgorod; scientific supervisor of the laboratory “The study of national and cultural codes of the Russian identity in the context of the European mentality at the turn of the 20<sup>th</sup> and 21<sup>st</sup> centuries”, Institute of Philology and Journalism, Lobachevsky State University of Nizhny Novgorod; e-mail: swawa@yandex.ru

---

#### ПРАВИЛЬНАЯ ССЫЛКА НА СТАТЬЮ

Шарыпина Т.А. Международная научная конференция «Национальные коды в языке и литературе. Литературоведение» // Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Русская филология. 2018. № 2. С. 171-177  
DOI: 10.18384/2310-7278-2018-2-171-177

#### FOR CITATION

Sharypina T.A. International scientific conference “National codes in language and literature. Literary criticism”. In: *Bulletin of the Moscow Region State University. Series: Russian philology*. 2018, no. 2, pp. 171-177  
DOI: 10.18384/2310-7278-2018-2-171-177